



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC / TPGSC - Nfld. Region
Cabot Place, Phase II, 2nd Floor
Box 4600
St. John's, NL
A1C 5T2

Title - Sujet Parks Canada- Highway Traffic Paint	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P114-180333/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P114-180333	Date 2018-05-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XAQ-040-7082	
File No. - N° de dossier XAQ-8-41013 (040)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-18	
Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Connolly, Carolyn	Buyer Id - Id de l'acheteur xaq040
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-5396 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Gros Morne National Park Western NL Field Unit P.O. Box 130 4 D.O.T. Drive Rocky Harbour, NL A0K 4N0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Solicitation No.
5P114-180333/A

N° de la modif - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
xaq040

N° de réf. du client - Client Ref. No.
5P114-180333

File No. - N° du dossier
XAQ-8-41013

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE 1 – MODIFICATION 001..... 2

PARTIE 1 – MODIFICATION 001

La modification 001 est soulevée pour répondre aux clarifications suivantes :

- ➔ Dans la « **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION** », veuillez supprimer les éléments suivants:

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Clause du Guide des CCUA A0031T (2010-08-16) Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

S'il vous plaît remplacer avec :

4.2 Méthode de sélection

4.2.1 Méthode de sélection - critères techniques obligatoires

Clause du Guide des CCUA A0272T (2010-08-16) Méthode de sélection - Articles multiples

La soumission doit respecter les exigences de la demande de soumissions et satisfaire à tous les critères d'évaluation technique obligatoires pour être déclarée recevable. La recommandation pour l'attribution d'un contrat se fera en fonction de la soumission recevable la plus basse globalement.

- ➔ Dans la « **PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT** », veuillez ajouter ce qui suit à la section 6.4:

6.4.3 Option de prolongation du contrat

L'entrepreneur accorde au Canada l'option irrévocable de prolonger la durée du contrat pour au plus de deux périodes supplémentaires de une année chacune, selon les mêmes conditions. L'entrepreneur accepte que pendant la période prolongée du contrat, il sera payé conformément aux dispositions applicables prévues à la Base de paiement.

Le Canada peut exercer cette option à n'importe quel moment, en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins 30 jours civils avant la date d'expiration du contrat. Cette option ne pourra être exercée que par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
5P114-180333/A

N° de la modif - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
xaq040

N° de réf. du client - Client Ref. No.
5P114-180333

File No. - N° du dossier
XAQ-8-41013

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- ➔ Veuillez supprimer l'annexe «A» dans sa totalité de la demande de soumissions initiale et remplacer par ce qui suit, pour inclure les prix pour les années d'option.

**ANNEXE « A »
BESOIN/PRIX**

Besoin :

Parcs Canada veut acheter 7 000 litres (L) de peinture de signalisation routière jaune et 7 000 L de peinture de signalisation routière blanche. La peinture jaune et la peinture blanche doivent être livrées en conteneur de 1 000 L. Voir l'annexe « B » – Spécifications pour une description détaillée du marché proposé.

Les produits doivent tous être livrés F.A.B. la destination à :

Parcs Canada
Parc national du Gros-Morne
Unité de gestion de l'Ouest de Terre-Neuve-et-Labrador
C.P. 130
4, promenade D.O.T.
Rocky Harbour (Terre-Neuve-et-Labrador) A0K 4N0

Établissement des prix :

- Prière de fournir des prix pour tous les articles sinon la proposition sera jugée non recevable.
- La taxe de vente harmonisée est en sus et ne doit pas faire partie de l'établissement des prix ci-dessous.
- **NOTE IMPORTANTE AUX SOUMISSIONNAIRES:**
SOUMISSIONNAIRES DOIVENT REMPLIR LE TABLEAU DE PRIX UNITAIRE CI-DESSOUS.
SOUMISSIONNAIRES NE DOIVENT PAS CRÉER UN TABLEAU DE PRIX UNITAIRE SEPARÉ. DÉFAUT DE REMPLIR LE PRIX UNITAIRE FOURNI SERA RENDRE SOUMISSION NON CONFORME ET AUCUNE AUTRE CONSIDÉRATION NE SERA DONNÉE.

Article	Description	Qté	Prix unitaire*	Somme calculée
1	Peinture de signalisation routière jaune, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
2	Peinture de signalisation routière blanche, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
			Total:	

***Avis aux soumissionnaires :**

Les entrepreneurs peuvent soumissionner au litre de peinture ou au conteneur de peinture. Toutefois, la quantité totale doit s'élever à 7 000 L de peinture jaune et à 7 000 L de peinture blanche.

N° de l'invitation - Sollicitation No.
5P114-180333/A

N° de la modif - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
xaq040

N° de réf. du client - Client Ref. No.
5P114-180333

File No. - N° du dossier
XAQ-8-41013

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Année d'option # 1 :

Parcs Canada aura l'option de prolonger le contrat pour une (1) année supplémentaire: 2019.

Base de paiement pour 2019: Livraison FAB destination, énumérés ci-dessus, doit être faite avant le 20 mai 2019.

Article	Description	Qté	Prix unitaire*	Somme calculée
1	Peinture de signalisation routière jaune, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
2	Peinture de signalisation routière blanche, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
			Total:	

***Avis aux soumissionnaires :**

Les entrepreneurs peuvent soumissionner au litre de peinture ou au conteneur de peinture. Toutefois, la quantité totale doit s'élever à 7 000 L de peinture jaune et à 7 000 L de peinture blanche.

Année d'option # 2 :

Parcs Canada aura l'option de prolonger le contrat pour une (1) année supplémentaire: 2020.

Base de paiement pour 2020: Livraison FAB destination, énumérés ci-dessus, doit être faite avant le 20 mai 2020.

Article	Description	Qté	Prix unitaire*	Somme calculée
1	Peinture de signalisation routière jaune, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
2	Peinture de signalisation routière blanche, selon la description dans l'énoncé des travaux à l'annexe « B ».	7 000 L	_____\$/ L OU _____\$/ conteneur de 1 000 L	_____\$
			Total:	

***Avis aux soumissionnaires :**

Les entrepreneurs peuvent soumissionner au litre de peinture ou au conteneur de peinture. Toutefois, la quantité totale doit s'élever à 7 000 L de peinture jaune et à 7 000 L de peinture blanche.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES